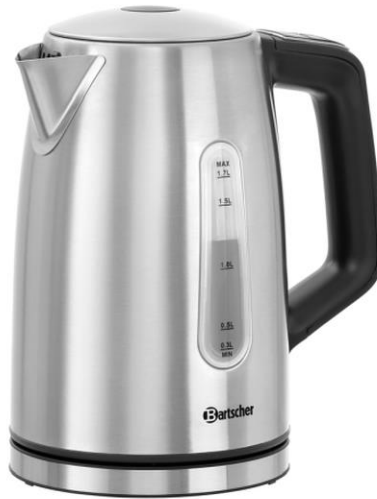


**1,7LD**



**200133**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Tyskland

tel. +49 5258 971-0  
fax: +49 5258 971-120  
**Servicenummer:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: 2.0  
Skapandedatum: 2025-06-27

## Original bruksanvisning

|     |                                                 |    |
|-----|-------------------------------------------------|----|
| 1   | Säkerhet .....                                  | 2  |
| 1.1 | Förklaring av signalord.....                    | 2  |
| 1.2 | Säkerhetsanvisningar .....                      | 3  |
| 1.3 | Avsedd användning .....                         | 7  |
| 1.4 | Oändamålsenlig användning .....                 | 7  |
| 2   | Allmänt .....                                   | 8  |
| 2.1 | Ansvar och garanti .....                        | 8  |
| 2.2 | Upphovsrättsskydd .....                         | 8  |
| 2.3 | Försäkran om överensstämmelse.....              | 8  |
| 3   | Transport, förpackning och lagring .....        | 9  |
| 3.1 | Leveranskontroll.....                           | 9  |
| 3.2 | Förpackning .....                               | 9  |
| 3.3 | Lagring.....                                    | 9  |
| 4   | Tekniska parametrar.....                        | 10 |
| 4.1 | Tekniska data .....                             | 10 |
| 4.2 | Apparatens funktion .....                       | 11 |
| 4.3 | Sammanställning av apparatens komponenter ..... | 12 |
| 5   | Installation och handhavande .....              | 13 |
| 5.1 | Installation.....                               | 13 |
| 5.2 | Handhavande .....                               | 15 |
| 6   | Rengöring och Avkalkning .....                  | 18 |
| 6.1 | Säkerhetsanvisningar för rengöring .....        | 18 |
| 6.2 | Rengöring .....                                 | 19 |
| 6.3 | Avkalkning .....                                | 19 |
| 7   | Återvinning.....                                | 20 |



**Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och ha den nära till hands vid apparaten!**

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt behövs kunskap om alla säkerhets- och användningsanvisningar i bruksanvisningen.

Läs denna bruksanvisning innan du börjar arbeta med apparaten, särskilt före idrifttagning, för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

I varje steg i livscykeln måste all relevant information från bruksanvisningen finnas tillgänglig för respektive personal. Att tillhandahålla denna information är operatörens ansvar.

Utöver bruksanvisningen ska allmänna, juridiska och andra bindande föreskrifter om arbetarskydd och miljöskydd instrueras och följas.

## 1 Säkerhet

SV

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

### 1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



**FARA!**

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

**OBS!**

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

**NOTIFIERING!**

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

SV

## 1.2 Säkerhetsanvisningar

### Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till elolycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytas.
- Apparats anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

### Brännbara material

- Utsätt inte apparaten för hög temperatur, t.ex. från spis, ugn, öppen eld eller varmhållningsapparater osv.
- Apparaten ska rengöras regelbundet för att undvika risk för brand.
- Täck inte apparaten t.ex. med aluminiumfolie eller trasor.
- Använd apparaten bara med avsedda material och vid lämpliga temperaturinställningar. Material, livsmedel och matrester i apparaten kan antändas.
- Använd aldrig apparaten i närheten av brännbara, lättändliga material, t.ex. bensin, sprit, alkohol. Hög temperatur orsakar avdunstning av sådana material och deras kontakt med antändningskällor kan leda till explosion.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts sök för god frisklufttillförsel.

**Heta ytor**

- Apparatus ytor blir heta under användning. Risk för brännskada. Temperaturen förblir hög även efter avstängning.
- Vidrör inte heta ytor på apparaten. Använd tillgängliga manöverelement och handtag.
- Apparaten kan transporteras och rengöras endast när den har svalnat helt.
- Håll varken kallt vatten eller brännbara vätskor på heta ytor.

**Hälsorisker från bakterier**

- Behållaren måste tömmas helt, rengöras och desinficeras regelbundet för att utesluta möjligheten att bakterier som är farliga för hälsan samlas.

**Operatörens ansvar**

Operatören ansvarar för att gällande bindande lagar, författningar, förordningar och befintliga nationella föreskrifter för förebyggande av olyckor, miljöskydd samt interna arbets-, drift- och säkerhetsföreskrifter som gäller för respektive installationsplats efterlevs.

Operatörens skyldigheter:

- Apparaten och anslutna komponenter får endast användas i tekniskt perfekt skick med väl fungerande skydds- och säkerhetsanordningar.
- Utarbetande av en riskbedömning på arbetsplatser.
- Instruktioner och regelbunden utbildning av personalen. Säkerhetskapitlet och i synnerhet säkerhetsanvisningarna måste förstås och följas.
- Tillhandahållande av lämplig personlig skyddsutrustning (PPE)
- Efterlevnad av underhålls- och rengöringsintervaller.
- Dokumentation av utbildning/instruktioner, byte av apparatus komponenter.

**Drift endast under uppsikt**

- Apparaten får endast användas under uppsikt.
- Man ska alltid vistas i direkt anslutning till apparaten.

### Användare

- Apparaten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk, mental förmåga samt liten erfarenhet och/eller kunskap om de är under övervakning eller har instruerats om säker användning av apparaten och förstått risker i samband med det. Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och driftunderhåll får inte utföras av barn.

### Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan förorsaka skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om den är i gott skick som säkerställer säker drift.
- Apparaten får endast användas om anslutningar är i gott skick som säkerställer säker drift.
- Apparaten kan endast användas när den är ren.
- Endast originalreservdelar ska användas. Reparera aldrig apparaten själv.
- Apparaten får inte ändras eller modifieras.
- Apparaten får endast användas med tillhörande basplatta (bas).

### 1.3 Avsedd användning

Apparaten är endast avsedd för den användning som beskrivs i bruksanvisningen med de medföljande och godkända komponenterna.

All annan användning anses vara olämplig. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av detta. Ansvaret för detta ligger enbart hos användaren/operatören.

Följande användningsområden är avsedda:

- Uppvärmning och varmhållning av vatten.

#### **Apparaten är inte avsedd för kontinuerlig drift vid industriell användning!**

Apparaten är avsedd för användning i hushåll eller liknande, t.ex.:

- i personalkök i butiker, kontor och andra, liknande arbetsplatser;
- i jordbruksföretag;
- av kunder på hotell, motell och andra typer av boenden;
- på pensionat.

### 1.4 Öändamålsenlig användning

En öändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är öändamålsenlig:

- kokar vätskor innehållande socker, sötningsmedel, syror, lut eller alkohol;
- förvaring och uppvärmning av brännbara, hälsoskadliga och lätt ångande vätskor eller material osv.

## 2 Allmänt

### 2.1 Ansvar och garanti

Apparaten är byggd enligt den aktuella tekniken och erkända tekniska säkerhetsregler. Ändå kan det under användningen finnas hot mot användarens eller andra människors hälsa och liv eller det kan finnas risk för skada på apparaten eller annan egendom. Garanti- och ansvarsanspråk för personskada / egendomsskador samt arbetsfel är uteslutna om de kan hänföras till en eller flera av följande orsaker:

- Annan användning än för det avsedda ändamålet
- Underlåtenhet att följa/inte respektera bruksanvisningen och all relaterad information
- Obehöriga konstruktions- eller tekniska ändringar i apparaten
- Engagera otillräckligt utbildad och otillräckligt kvalificerad personal
- Drift med skadade eller felaktigt installerade säkerhets- och skyddsanordningar
- Otillräckligt underhåll eller rengöring
- Fel inte åtgärdade
- Användning av förbjudna medier, rengöringsmedel etc.
- Användning av icke godkända reservdelar
- Felaktig drift eller annan olämplig användning
- Katastrofer orsakade av främmande kroppar eller force majeure
- Förstörelse av märkskylten och klistermärken som är viktiga för drift och säkerhet

SV

### 2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

### 2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

## 3 Transport, förpackning och lagring

### 3.1 Leveranskontroll

När levererasen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamations tiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

### 3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

SV

### 3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas.

Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

## 4 Tekniska parametrar

### 4.1 Tekniska data

|                                                     |                                    |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------|
| Namn:                                               | Vattenkokare 1,7LD                 |
| Artikelnummer:                                      | 200133                             |
| Material:                                           | rostfritt stål   plast             |
| Material lock:                                      | rostfritt stål   plast             |
| Volym i l:                                          | 1,7                                |
| Minsta kokmängd i l:                                | 0,3                                |
| Temperaturområde från - till, i °C:                 | 35 - 100                           |
| Antal temperatursteg:                               | 14                                 |
| Kabellängd i cm:                                    | 80                                 |
| Energiförbrukning i standby-läge i W:               | 0                                  |
| Max. tid till övergång till standby-läge i minuter: | 0                                  |
| Anslutningsvärde:                                   | 1,85-2,2 kW   220-240 V   50/60 Hz |
| Mått (bredd x djup x höjd) i mm:                    | 225 x 150 x 245                    |
| Vikt i kg:                                          | 1,0                                |

SV

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska detaljer!

### Utförande / egenskaper

- Färg: rostfritt stål
- Dubbelväggig: nej
- Automatiskt kokstopp: ja
- Kalkfilter: ja | avtagbart
- Nivåindikering: ja
- Torrkörningsskydd: ja
- Bärhandtag: ja
- Displayindikering: ja
- Styrning: elektronisk | knapp

## Tekniska parametrar

---

- Indikatorlampa:
  - koka upp
  - håll varm
- På/av-knapp: ja
- Egenskaper:
  - vattenkokaren kan tas bort från basen, sladdlös
  - 360° kontaktanslutning
  - säkert bärhandtag
  - täckt värmeelement
  - med ljudsignal
  - varmhållningsfunktion
  - visning av aktuell vattentemperatur i vattenkokaren

### 4.2 Apparatus funktion

Den lättanvända vattenkokaren med display och 14 temperatursteg håller vattnet vid rätt temperatur i upp till en timme.

SV

## 4.3 Sammanställning av apparatens komponenter



Fig. 1

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Kalkfilter            | 2. Pip                              |
| 3. Upplåsningsknapp lock | 4. Lock                             |
| 5. Kontrollelement       | 6. Bärhandtag                       |
| 7. Nivåindikering        | 8. Vattentank                       |
| 9. Basplatta             | 10. Anslutningskabel med nätkontakt |
| 11. Kabelupprullare      |                                     |

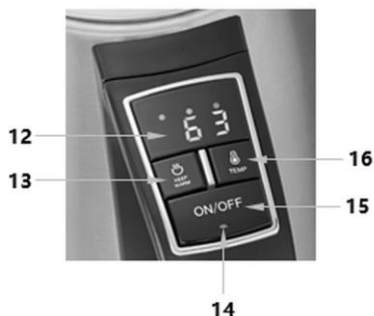


Fig. 2

- |                                        |                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|
| 12. Digital display                    | 13. Knapp för varmhållningsläge (KEEP WARM) |
| 14. Indikatorlampa                     | 15. På/Av-knapp (ON/OFF)                    |
| 16. Temperaturinställningsknapp (TEMP) |                                             |

## 5 Installation och handhavande

SV

### 5.1 Installation

#### Uppackning / placering

- Packa upp apparaten och avlägsna allt invändigt och utvändigt förpackningsmaterial samt transportskydd.



**VAR FÖRSIKTIG!**

#### Kvävningsrisk!

Förvara förpackningsmaterial som plastpåsar och frigolitdelar utom räckhåll för barn.

- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den tas bort. Dra av skyddsfilmen långsamt så att inga limrester finns kvar. Ta bort eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att märkskylten och varningsanvisningarna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningarna är lättåtkomliga så att det går snabbt att koppla bort apparaten vid behov.
- Beakta följande punkter när du väljer en installationsplats:

- Installationsytan ska vara jämn, tillräckligt bärande, vattenbeständig, torr och värmebeständig.
  - Se till att de föreskrivna utrymningsvägarna hålls fria.
  - Säkerställ en stabil position.
  - Ge tillräckligt med utrymme för drift, underhåll och rengöring.
  - Håll eventuella ventilationsöppningar för till- och frånluft fria.
  - Följ gällande tekniska och byggnadstekniska föreskrifter.
- Håll ett tillräckligt avstånd till bordets kanter. Apparaten kan välta och fälla annars.
  - Håll ett minst 10 cm avstånd till brännbara väggar och föremål.
  - Placera apparaten så att vatten inte tränger in i stickkontakten.

### Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylden) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.

## 5.2 Handhavande



### **VARNING**

**Risk för brännskada!**

**Vattenbehållaren och locket blir mycket varma under användning.**

Vidrör inte den heta apparaten.

**Risk för brännskada!**

**Varm ånga som kommer ut när locket öppnas kan leda till brännskador på händer, armar, ansikte.**

Öppna aldrig locket under användning.

**Om tanken överfylls kan det leda till läckage av varmt vatten och brännskador!**

Observera maximal fyllning!

### **Före användning**

1. Ta ut vattenkokaren och basplattan ur förpackningen.
2. För att ta bort eventuella produktionsrester rekommenderar vi att du fyller vattentanken minst två gånger med färskt dricksvatten upp till MAX-markeringen på nivåindikatorn och kokar upp vattnet.
3. För att ställa in temperaturen och slå på apparaten, följ anvisningarna i avsnittet **"Kokning/uppvärmning av vatten"**.
4. Håll sedan ut det kokta vattnet och drick det inte.
5. Skölj vattentanken med rent vatten.
6. Torka av vattenkokarens yta, basplattan, anslutningskabeln och nätkontakten med en lätt fuktad trasa.
7. Torka de rengjorda delarna noggrant.

**SV**

### **Kokning/uppvärmning av vatten**

1. Anslut basplattan till ett lämpligt enkeluttag.
2. Tryck på upplåsningssknappen för att öppna locket.
3. Fyll apparatens vattentank med önskad mängd färskt dricksvatten (endast upp till **MAX**-markeringen).

#### **VAR FÖRSIKTIG!**

**Se till att det alltid finns drickbar vätska i vattentanken innan du slår på apparaten.**

Fyll inte apparaten med icke drickbara vätskor såsom syror, alkalier, oljor, nitrater etc.!

### OBS!

Var uppmärksam på nivån i vattentanken och observera MIN/MAX-markeringarna på nivåindikatorn.

Använd aldrig apparaten utan vatten eller när vattennivån är under MIN-markeringen.

4. Tryck ner locket tills det klickar på plats.

5. Placera vattenkokaren på basplattan.

Så snart du placerar vattenkokaren på basplattan visar den digitala displayen aktuell vattentemperatur (min.  $\geq 0^{\circ}\text{C}$ ).

Om apparaten inte används under 5 minuter stängs den digitala displayen av automatiskt.

6. Ställ in önskad temperatur. Tryck på **TEMP**-knappen tills önskad temperatur visas i den digitala displayen.

Följande temperaturinställningar är möjliga:

**35/ 40/ 45/ 50/ 55/ 60/ 65/ 70/ 75/ 80/ 85/ 90/ 95/ 100 °C.**

7. Tryck sedan på **ON/OFF**-knappen på kontrollpanelen för att starta uppvärmningsprocessen.

En kort ljudsignal ljuder.

LED-indikatorlampan i **ON/OFF**-knappen lyser blått.

Så snart vattnet når den inställda temperaturen ljuder en lång ljudsignal.

Värmeelementet stängs av automatiskt och uppvärmningsprocessen avbryts.

Apparaten kan nu lyftas med bärhandtaget och vattnet kan användas efter önskemål.

### TIPS!

- Den digitala displayen kan återaktiveras genom att trycka på valfri knapp eller genom att helt enkelt lyfta vattenkokaren och placera den på basplattan igen.
- Tryck kort på knapparna **KEEP WARM** och **TEMP** samtidigt för att avaktivera/aktivera ljudsignalen.
- Om du vill avbryta kokningsprocessen i förtid kan du när som helst trycka på **ON/OFF**-knappen. Innan måltemperaturen uppnås avbryter vattenkokaren uppvärmningsprocessen för att göra en mellanmätning. Vänta tills

uppvärmningsprocessen är klar. I slutet ljuder en ljudsignal om signaltonerna är aktiverade.

- Om du trycker direkt på **ON/OFF**-knappen när displayen är påslagen, startar uppvärmningsprocessen med den senast inställda temperaturen.

### Hålla vattnet varmt

Varmhållningsfunktionen används för att hålla det uppvärmda vattnet varmt eller hett under en längre tid.

1. Ställ in önskad temperatur (35/ 40/ 45/ 50/ 55/ 60/ 65/ 70/ 75/ 80/ 85/ 90/ 95/ 100°C) med **TEMP**-knappen.

2. Tryck sedan på **KEEP WARM**-knappen.

LED-indikatorlampan i **ON/OFF**-knappen lyser orange.

3. Tryck på **ON/OFF**-knappen för att starta uppvärmningsprocessen.

LED-indikatorlampan i **ON/OFF**-knappen lyser blått.

När den inställda temperaturen har uppnåtts ljuder en ljudsignal.

LED-indikatorlampan ändrar färg från blått till orange.

I den digitala displayen löper tre punkter ovanför temperaturen från vänster till höger.

Vattenkokaren förblir sedan aktiv i 60 minuter och håller vattnet varmt eller hett vid den tidigare inställda temperaturen.

4. Låt det återstående vattnet i vattentanken svalna efter användning innan du håller ut det genom pipen.

### VAR FÖRSIKTIG!

#### Risk för brännskador!

**Värmeelementet i basen kan förbli varmt under lång tid efter avstängning!**

Rör inte vid värmeelementet.

### Skydd mot torrkörning

Apparaten är utrustad med **torrkörningsskydd**. Om apparaten av misstag slås på utan vatten eller med en liten mängd vatten, aktiveras den och apparaten stängs av automatiskt. I det här fallet ska du:

- Ta bort apparaten från basen;
- Låt apparaten svalna;
- tillsätt färskt vatten efter kylningsfasen;
- starta apparaten som vanligt.

## 6 Rengöring och Avkalkning

Operatören ska se till att apparaten och dess säkerhetsanordningar hålls i funktionsdugligt skick. Kontroll- och säkerhetssystem måste kontrolleras med avseende på deras effektivitet.

Underhålls-, rengörings- och reparationsarbeten får endast utföras av lämpligt utbildad och specialiserad personal.

Om det är nödvändigt att demontera säkerhetsanordningar vid underhåll, rengöring och reparationer, montera dem tillbaka omedelbart efter avslutat arbete och kontrollera deras funktion.

Utför allt underhålls- och rengöringsarbete i enlighet med bruksanvisningen med angivna tidsintervaller.

SV

### 6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till elolycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

### 6.2 Rengöring

1. Rengör apparaten varje dag.
2. Skölj insidan av vattentanken noggrant med färskt vatten.
3. Ta tag i den övre delen av kalkfiltret och dra det uppåt.
4. Skölj kalkfiltret med vatten och sätt tillbaka det i apparaten.
5. Torka av utsidan av vattentanken och basplattan med en mjuk, fuktig trasa.
6. Torka endast av anslutningskabeln med en lätt fuktad trasa.
7. Torka apparaten och basplattan noggrant.

### 6.3 Avkalkning

Vatten av dålig kvalitet kan leda till kalkavlagringar. Kalkavlagringar förlänger uppvärmningstiden och kan leda till skador på apparaten.

#### **TIPS!**

**För att undvika kalkavlagringar rekommenderas det att använda filtrerat vatten.**

#### **OBS!**

**Reklamationer godkänns inte om apparaten inte avkalkas regelbundet enligt beskrivningen i bruksanvisningen. Sådana reklamationer utgör inte grund för garantianspråk.**

**Avkalka apparaten regelbundet.**

SV

Vi rekommenderar vårt Bartscher avkalkningsmedel i flytande form (**art.nr 173277**) eller som granulat (**art.nr 190065**).

1. Fyll vattentanken med färskt vatten och tillsätt avkalkningsmedlet. Följ anvisningarna för det avkalkningsmedel du använder.
2. Koka upp avkalkningslösningen.
3. Låt lite av avkalkningslösningen rinna genom pipen för att ta bort kalkavlagringar i pipen.
4. Låt apparaten svalna en stund.
5. Håll bort avkalkningslösningen efter avkalkning.
6. Fyll vattentanken med rent vatten igen.
7. Koka upp vattnet och håll bort det sedan.
8. Upprepa vid behov ovanstående steg flera gånger.

9. Skölj vattenkokaren noggrant med färskt vatten **flera gånger**.
10. Låt även färskt vatten rinna genom pipen för att helt avlägsna eventuella rester från avkalkningslösningen.
11. Ta bort kalkfiltret och skölj det noggrant med rent vatten.
12. Sätt tillbaka kalkfiltret i vattentanken.
13. Torka av vattenkokaren med en mjuk, fuktig trasa.
14. Torka sedan apparaten.

## 7 Återvinning

### Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

SV

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda insamlingsställen.